

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/50
28 March 2012
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والستون
مونتريال، 16-20 أبريل/ نيسان 2012

خيارات بشأن نظام لتتبع البويولات سابقة الخلط القائمة على
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي تصدرها شركات النظم
وتستعملها شركات الرغاوى في بلدان المادة 5 المستوردة

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

خلفية

1 تقدم هذه الوثيقة استجابة للمقرر 12/65(ب) الذي طُلب فيه إلى الأمانة أن تعد وثيقة بشأن الخيارات المتاحة بشأن نظام للتبعية للربط، حسب البلدان، بين كميات البوليوالات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي تصدرها شركات النظم، وبين الكميات التي تستعملها شركات الرغاوي في بلدان المادة 5 المستوردة التي سبقت الموافقة عليها للإزالة، والتي يمكن تحديثها دورياً.

مقررات ذات صلة بمسألة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليوالات السابقة الخلط المصدرة

2 استجابة للمقرر 12/59(أ)¹، نظرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الحادي والستين في الوثيقة "الاستهلاك الناشئ عن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في المواد الكيميائية الرغوية السابقة الخلط (البوليوالات)" (المقرر 12/59 و50/60)²، وقررت في جملة أمور، أن تطلب إلى بلدان المادة 5 التي ترغب في التماس المساعدة في إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليوالات السابقة الخلط أن تدرج في خططها الخاصة بإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قائمة بجميع شركات الرغاوي المنشأة قبل 2 سبتمبر/أيلول 2007 التي تستخدم البوليوالات السابقة الخلط، بما فيها كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة فيها؛ وأن تدرج في نقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الكمية السنوية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليوالات المستوردة خلال الفترة 2007-2009؛ وأن تدرج خطة قطاعية للإزالة الكاملة لاستعمال الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليوالات السابقة الخلط المستوردة، مع مراعاة أن حصة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في هذه البوليوالات قد تحتاج إلى دعم في إطار جدول زمني لما بعد العام 2015؛ والتزاماً بتطبيق سياسات لحظر استيراد البوليوالات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب و/أو استخدامها (المقرر 47/61(ج)).

3 وكانت اللجنة قد قررت أيضاً "أن تقدم للأطراف العاملة في إطار المادة 5 التي لديها مؤسسات مؤهلة تقوم بتصنيع نظم البوليوالات السابقة الخلط المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون 141-ب المساعدة المحسوبة على أساس استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المباع محلياً، على أساس أن يخصم من نقطة البداية الاستهلاك الكامل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب للمؤسسات القائمة بتصنيع نظم البوليوالات السابقة الخلط" (المقرر 47/61(د)).

مصادر المعلومات

4 جُمعت كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليوالات السابقة الخلط المستوردة/المصدرة المستخدمة في هذه الوثيقة خلال إعداد مشروعات قائمة بذاتها لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية³ ولخطط إدارة إزالة هذه المواد⁴، وذلك في إطار استقصاءات جمع البيانات التي تغطي مؤسسات الرغاوي ومستوردي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وموزعي المواد الكيميائية ودور النظم، حيثما كانت متاحة. وتم الحصول على البيانات المتعلقة بالبوليوالات السابقة الخلط المستوردة أيضاً من التقارير المرحلية

¹ طلبت اللجنة التنفيذية إلى أمانة الصندوق، بالتشاور مع أمانة الأوزون، أن تعد للاجتماع الحادي والستين ورقة مناقشة موجزة تبين الآثار المرتبطة باستيراد وتصدير البوليوالات السابقة الخلط التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على بلدان المادة 5 والصندوق المتعدد الأطراف، وتبين المسائل الخاصة بالسياسات العامة والآثار التقنية والاقتصادية المترتبة عليها.

² UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/53.

³ تمت الموافقة على مشروعات قائمة بذاتها أو على خطط قطاعية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستخدمة في قطاع الرغاوي لعدد يبلغ 14 بلداً من بلدان المادة 5.

⁴ اعتباراً من الاجتماع الخامس والستين، كانت اللجنة التنفيذية قد وافقت على خطط لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعدد قدره 106 من بلدان المادة 5. وقد تلقت الأمانة تسعة عشر خطة إضافية في هذا الصدد، تم تقديم 16 منها إلى الاجتماع السادس والستين.

السنوية للعامين 2009 و2010 عن تنفيذ البرامج القطرية⁵. كما تم الرجوع إلى الوثائق السابقة ذات الصلة بالموضوع التي نظرت فيها اللجنة التنفيذية⁶.

5 وطلب إلى الوكالات الرئيسية لكل من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و/أو خطط الإزالة في قطاع الرغاوي على وجه التحديد أن تقدم بعض المعلومات عن أسماء دور النظم و/أو موزعي المواد الكيميائية؛ والكميات المقدرة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط التي قامت البلدان بتصديرها سنويا في الفترة من 2007 إلى 2010؛ وقائمة بالبلدان التي صدرت إليها البوليولات السابقة الخلط. غير أن المعلومات الجديدة التي جمعتها الوكالات في غضون الفترة الزمنية المتاحة ظلت منقوصة.

نطاق هذه الوثيقة

6 تتألف هذه الوثيقة من الأفرع التالية:

- (أ) معلومات أساسية عن البوليولات السابقة الخلط؛
- (ب) نظرة عامة على استيراد البوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب وتصديرها؛
- (ج) مناقشة؛
- (د) توصيات.

معلومات أساسية عن البوليولات سابقة الخلط

7 يُستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الوقت الحالي بصفة رئيسية كعامل نفخ لأغراض تصنيع رغوة البوليوريثان الجاسنة، وبدرجة أقل، رغوة البوليوريثان ذات الأديم المندمج والبوليوريثان المصبوب المرن. وتتمثل العملية المعتادة لإنتاج هذه الأنواع من رغاوي البوليوريثان بمزج اثنين من العناصر، هما عنصر راتنج الإيزوسيانات وعنصر البوليولات السابقة الخلط، اللذان قد يشتملان أيضا على عامل نفخ مساعد ومواد كيميائية ضرورية أخرى وفقا للمستحضر المعين حسب نوع المنتج النهائي. وكثيرا ما يلزم استخدام عامل النفخ المساعد (من قبيل الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب) لتكوين الرغوة، وتتفاوت الكمية المطلوبة تبعا للتركيب ولنوع عامل النفخ (أي أقل من 10 في المائة إلى 25 في المائة من البوليول أو أكثر).

8 وقد يجري الخلط المسبق داخل مؤسسة الرغاوي ذاتها في حال توافر المعدات (أجهزة النفخ المسبق والأجهزة المساعدة). ويصدق هذا على مؤسسات الرغاوي الكبيرة التي تقوم بتصنيع الأجهزة المنزلية أو التي توجد لديها خطوط للإنتاج المستمر للألواح أو الكتل، إذ يُشترى فيها عامل النفخ بصفته مادة كيميائية منفصلة. غير أنه عندما تكون أسعار البوليولات السابقة الخلط المحتوية على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أدنى من أسعار البوليولات والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في حال شرائها منفصلين، فقد تقوم بعض هذه المؤسسات بشراء البوليولات سابقة الخلط المحتوية على عامل النفخ (مثل اليوسنه والهرسك). أما صغار منتجي الرغاوي فيشترون

⁵ جرى تعديل شكل التقارير المرحلية السنوية بشأن تنفيذ البرامج القطرية في الاجتماع الستين، وذلك لتدرج فيها المعلومات ذات الصلة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بما فيها، في جملة أشياء أخرى، الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المستوردة (المقرر 4/60(ب)(4)).

⁶ "التحليل المنفح للاعتبارات المتعلقة بالتكاليف المحيطة بتمويل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرران 37/53(ط) و40/54)" (UNEP/OzL.Pro/ExCom/55/47)؛ و"الاستهلاك الناشئ عن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في المواد الكيميائية الرغوية السابقة الخلط (البوليولات) (المقرران 59/12 و60/50)" (UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/53).

البوليولات سابقة الخلط عادة من دور النُظم أو من موزعي المواد الكيميائية تجنباً للتكلفة الإضافية لتركيب معدات ومنشآت الخلط المسبق وتشغيلها.

9 وهناك عدة دور للنُظم ومستوردين للمواد الكيميائية مملوكة لبلدان غير عاملة بموجب المادة 5 تعمل في بلدان المادة 5 التي توجد فيها صناعة كبيرة نسبياً للرهاوي (مثل البرازيل ومصر والهند والمكسيك وتايلند). وفي بعض الحالات توجد أيضا دور نُظم مملوكة محليا ومستوردون محليون للمواد الكيميائية، رغم أن حصتهما من السوق تكون في الغالب أدنى من الحصة المملوكة لأجانب (كما في ماليزيا وتايلند). وبالنسبة للبلدان التي يوجد فيها قطاع صغير للرهاوي، لا يكون تشغيل دار للنُظم من أجل عدد قليل من المؤسسات المحلية مجزيا من الوجة الاقتصادية، ولذلك تقوم هذه المؤسسات باستيراد نظم للرهاوي كامل التجهيز (على سبيل المثال: بوليفيا وكوستاريكا وكوبا والجمهورية الدومينيكية والسلفادور وجامايكا وباراغواي).

10 وتدفع إلى اختيار مؤسسات الرهاوي لأحد موردي نظم البوليولات السابقة الخلط عدة عوامل، من قبيل:

- (أ) مدى توافر المستحضرات المحددة المطلوبة لمختلف التطبيقات (على سبيل المثال، الرغوة العازلة للأجهزة المنزلية أو لمعدات التبريد التجاري؛ رهاوي الرش أو عوازل الأنابيب أو الأديم المندمج)؛
- (ب) الكمية الموجودة من هذه المستحضرات في وقت الاحتياج إليها؛
- (ج) أسعار المواد الكيميائية والمستحضرات في وقت الشراء؛
- (د) مستوى المساعدة التقنية والخدمات التي تقدمها دور النُظم أو يقدمها موزعو المواد الكيميائية.

11 للأسباب السابقة الذكر، كثيرا ما تقوم مؤسسات الرهاوي بشراء النُظم من موردين مختلفين (ويفضل محليا أو داخل نفس المنطقة الجغرافية) للحد من تكاليف النقل. غير أنهم في بعض الحالات قد يشترون من موردين تقع مقرهم في مناطق أخرى حين تكون أسعار النُظم أقل. وفي الحالات التي توجد فيها دور للنُظم مملوكة محليا و/أو مملوكة لأجانب، قد تستورد البوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب لاستكمال العجز في الإمدادات بالأسواق. وهذا يجعل من الصعب التفرقة بين النظم السابقة الخلط محليا والمستوردة (على سبيل المثال، في مصر وفيت نام).

12 وتُستورد نظم البوليولات السابقة الخلط المستخدمة في بعض بلدان المادة 5 (مثل مصر ولبنان) أيضا من البلدان التي لا تحصل على تمويل من الصندوق المتعدد الأطراف (كجمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة، مثلا).

نظرة عامة على استيراد البوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب وتصديرها

13 تم حساب مجموع استهلاك بلدان المادة 5 في المتوسط للفترة 2009-2010 من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بمقدار 11 945.17 طنا من قدرات استنفاد الأوزون⁷، استنادا إلى البيانات المُبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال. وتستند هذه الكمية إلى البيانات المستمدة من بلدان المادة 5 المستهلكة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وعددها 73 بلدا، بما فيها ثلاثة بلدان لم تلتزم مساعدة من الصندوق المتعدد

⁷ يمثل بلد واحد نسبة 55.3 في المائة من إجمالي استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي أبلغت عنه 69 من بلدان المادة 5 المؤهلة للتمويل، في حين تمثل الـ16 بلدا التي يوجد بها أعلى استهلاك (وكل منها يتجاوز استهلاكه 110.00 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) ما نسبته 94.1 في المائة من إجمالي الاستهلاك المبلغ عنه. ويقال الاستهلاك في ثمانية وثلاثين بلدا عن 6.00 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب.

الأطراف، وهي جمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة⁸. ويستخدم ما يقرب من 95 في المائة من إجمالي استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141 كعامل لنفخ الرغاوي بينما يستخدم باقي الاستهلاك كمادة دافعة في تطبيقات الإيروسولات وكمذيبات، بما في ذلك المستخدمة في غسل دوائر التبريد⁹. وتعتبر بعض بلدان المادة 5 الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجود في نظم البوليولات السابقة الخلط المستوردة بمثابة استهلاك وتبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

14 ويتبين من المعلومات المتاحة حتى الآن¹⁰، أن 534.56 طنا من قدرات استنفاد الأوزون في المتوسط من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجود في البوليولات السابقة الخلط تم استيرادها من قبل 28 بلدا من بلدان المادة 5 خلال الفترة 2007-2009، كما يظهر من المرفق الأول بهذه الوثيقة. واستورد بلدان اثنان في آسيا، هما الهند وفيت نام، ما نسبته 46 في المائة تقريبا من هذه الكمية بينما استوردت مصر نسبة قدرها 18 في المائة. ومن الجدير بالإشارة أن إجمالي الكمية يمكن أن يزيد بسبب الواردات المحتملة للبلدان التي لم تقدم بعد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بها (على سبيل المثال، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وبيرو وجنوب أفريقيا وتونس). ولم يحدد سوى سبعة من بلدان المادة 5 بوصفها بلدانا مصدرة للبوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141، على النحو المبين في الجدول 1. وحيثما أمكن ذلك، يعرض الجدول أيضا كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة من هذه البلدان، فضلا عن الأساس لنقطة البداية (أي خط الأساس أو أحدث قيمة للاستهلاك).

الجدول 1 - بيانات مبدئية لكميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة (*)

نقطة البداية	الهيدروكلوروفلوروكربون-141 (طنا من قدرات استنفاد الأوزون)			البلد
	2010	2009	2008	
خط الأساس ¹¹	5.02	0.00	0.00	الأرجنتين
خط الأساس	9.46	0.00		البرازيل
خط الأساس	غير متاح	غير متاح	12.32	شيلي
خط الأساس	غير متاح	غير متاح		الصين
خط الأساس	غير متاح	غير متاح	33.33	كولومبيا
خط الأساس	39.39	25.59		الكويت
2008			82.17	المكسيك
	53.87	25.59	127.82	المجموع

(*) باستثناء جمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة.

15 ولدى استعراض البيانات المحدودة المتاحة بشأن كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة، لوحظ ما يلي:

(أ) لم يتم الإبلاغ عن كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجودة في البوليولات السابقة الخلط لجميع البلدان المصدرة، فيما عدا الصين، إلا لسنة واحدة أو سنتين زيادة على الفترة 2008-2010. وفي حالة الصين، لم يمكن تتبع الكميات المصدرة لأن البوليولات تباع لعدد كبير من الموزعين الذين قد يصدرون للبلدان الأخرى (دور النظم لا تصدّر من تلقاء ذاتها)؛

⁸ استهلك هذه البلدان الثلاثة ما مجموعه 1 208.39 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141، تمثل 10 في المائة تقريبا من إجمالي الاستهلاك البالغ 11 945.17 من أطنان استنفاد الأوزون.

⁹ أجري التحليل على أساس التوزيع القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنها في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تلقتها الأمانة.

¹⁰ مشروعات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية القائمة بذاتها وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تم تقديمها إلى الأمانة.

¹¹ قدمت حكومة الأرجنتين خططها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع السادس والسنتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/28). وتطلب الحكومة تغيير نقطة البداية المحددة لخفضها الإجمالي من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه في عام 2008 إلى خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

- (ب) بالرغم من أن بعض دول النظم المملوكة محليا و/أو لأجانب تعمل في مصر والهند وإندونيسيا وجمهورية إيران الإسلامية وماليزيا والمملكة العربية السعودية وتايلند وفيتنام، فلم تبلغ هذه البلدان عن أي تصدير للبولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب.
- (ج) لن يُعرف وضع جنوب أفريقيا فيما يتعلق بالمستويات المحتملة لتصدير الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البولىولات السابقة الخلط ولن يعالج إلا عندما تقدم خطتها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لكي تنظر فيها اللجنة التنفيذية؛
- (د) لم يتسنّ جمع الكميات التي يحتمل أن تكون قد صدرتها جمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة. ونظرا لأن هذه البلدان الثلاثة لا تحصل على تمويل من الصندوق المتعدد الأطراف لإزالة استهلاكها من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإن مسألة ازدواج التمويل فيما يتعلق بهذه البلدان لا تنشأ إلا في حال استيرادها البولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب من أي بلد آخر من بلدان المادة 5 ثم إعادتها تصديرها إلى بلدان أخرى من بلدان المادة 5.

مناقشة

16 استنادا إلى المعلومات السالفة الذكر، يمكن ملاحظة أن قاعدة العملاء من دول النظم أو موزعي المواد الكيميائية مرنة بعض الشيء. ففي بعض الحالات، تنتقل مؤسسات الرغاوي بين الموردين الوطنيين والدوليين. كما أنها قد تتحول عن شراء الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بكميات سائبة إلى الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البولىولات السابقة الخلط، كما أنها قد تشتري نظم الرغاوي دون أن تعلم ما إذا كانت سابقة الخلط محليا أم سابقة الخلط مستوردة. ولا توجد آليات تنظيمية للحصول على معلومات من المستوردين عن منشأ البولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أو من المصدرين عن البلدان التي يستهدفونها بالتصدير، لأنها ليست من المواد الخاضعة للمراقبة. علاوة على ذلك، يمكن تكوين البولىولات السابقة الخلط بدون الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أو بكميات مختلفة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب تبعا للمنتج النهائي. وفي بعض الحالات، تستورد البلدان التي توجد فيها دور للنظم أيضا البولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب لتعويض العجز في إمدادات السوق المحلية. كذلك تستند الكميات الإجمالية من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البولىولات السابقة الخلط المستوردة إلى متوسط الكميات المستوردة خلال الفترة 2007-2009، في حين أن مستويات البولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المصدرتة تتعلق بسنة أو سنتين في الفترة 2008-2010، مما ينجم عنه أوجه للتضارب بين الكميات المستوردة والمصدرتة نظرا لتباين الفترات المرجعية.

17 وفي ظل هذه الظروف، قد لا يكون من الممكن تحديد نظام للتتبع من شأنه أن يربط بدقة بين الكميات المستوردة والمصدرتة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البولىولات السابقة الخلط. غير أنه لم يتم حتى الآن تحديد أكثر من 10 من بلدان المادة 5¹² التي تزود بلدان المادة 5 بالبولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وثلاثة منها لا تحصل على مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف لأغراض إزالة المواد المستنفدة للأوزون. لذلك فإنه يمكن أن يقتصر الخطر المحتمل لازدواج التمويل على البلدان السبعة المتبقية، التي أبلغت ستة منها بالفعل بالكميات الفعلية للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البولىولات السابقة الخلط المصدرتة في سنة معينة.

¹² قد يقوم عدد قليل إضافي من بلدان المادة 5 التي لم تقدم بعد خطتها الخاصة بإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (على سبيل المثال، جنوب أفريقيا) أيضا بتصدير البولىولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب.

18 والغرض من المقرر 47/61(د) هو تجنب ازدواج العدّ في مجال إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط المستوردة (أي تمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب مرتين، في بلد التصدير وفي بلد الاستيراد). ويمكن أن تنشأ إمكانية التمويل المزدوج عندما يستورد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بكميات سائبة ويُحسب باعتباره استهلاكاً لأغراض التمويل، ثم يخلط مسبقاً في البوليولات ويصدّر إلى بلدان أخرى ليستخدم من قبل مؤسسات الرغاوي التي قد يتم تمويلها لاحقاً للتحويل إلى عامل نفخ لا يحتوي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وعندما تطرأ تخفيضات في الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب على مستوى المؤسسات في البلد المستورد، ينبغي خفض استهلاك البلد المصدر من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بقدر كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة بغرض الاستخدام في بلدان أخرى.

19 ويمكن ربط المسألة قيد النظر بنقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية¹³، بالنظر إلى أن نقطة البداية تشمل كميات جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي يستوردها البلد العامل بموجب المادة 5 في سنة معينة (2008 أو 2009، مثلاً، في حالة اختيار أحدث استهلاك مبلغ عنه)، أو في السنتين 2009-2010 (في حالة اختيار خط الأساس)، بغض النظر عن الأهلية للتمويل بموجب قواعد الصندوق المتعدد الأطراف، على سبيل المثال الاستهلاك المرتبط بمؤسسات مملوكة لأجانب (غير مؤهل بموجب المقرر المعتمد في الاجتماع السابع) أو الاستهلاك بواسطة المؤسسات المنشأة بعد الموعد المحدد في 21 سبتمبر/أيلول 2007 (المقرر 44/60(أ)). وفي هذه الحالات، يخصم استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بواسطة المؤسسات غير المؤهلة من نقطة البداية عندما تدرج هذه المؤسسات في مرحلة معينة لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبالنسبة للبلدان القليلة التي استخدم فيها الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستورد لتصنيع البوليولات السابقة الخلط لأسواق التصدير، ستعتبر كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المعنية غير مستحقة للتمويل بموجب المقرر 47/61(د).

20 ومراعاةً للظروف الحالية، وبالنظر إلى تعقيد التجارة في الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط، قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في أن تخصص من نقطة البداية للبلد المعني كمية، أو متوسط كمية، الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة في السنة أو السنوات التي تبنى عليها نقطة البداية. وبرفعها هذه الكميات من نقطة البداية في أي وقت معين، لن تنشأ مسألة الازدواجية في الحساب، بغض النظر عن كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط التي قد يجري تصديرها في المستقبل، لأنه ليس سوى خصم لمرة واحدة فقط. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تحيط علماً بأن كلا من حكومتي الأرجنتين¹⁴ والكويت¹⁵، في خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع السادس والستين، قد اقترحت أن تخصص من نقطتي بدايتهما متوسط كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط المصدرة خلال الفترة 2009-2010 (على النحو المبين في الجدول 1 أعلاه). وعليه، فإن مسألة التمويل المزدوج لا تنشأ فيما يتعلق بهذين البلدين.

21 وبالإشارة إلى القيود المحتملة في الحصول على بيانات بشأن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المصدرة من الصين (كما ذكر في الفقرة 15(أ) أعلاه)، خلال إعداد هذه الوثيقة، اقترحت الأمانة على الوكالات المنفذة الرئيسية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و/أو خطط قطاع الرغاوي أنه يمكن جمع هذه المعلومات من البلدان القليلة المستوردة لأكثر كميات البوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وهي الهند (83.1 طناً من قدرات استنفاد الأوزون)، وإندونيسيا

¹³ قبل تحديد خطوط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالاستناد إلى الاستهلاك المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، يمكن للبلدان المادة 5 أن تختار بين أحدث استهلاك مبلغ عنه في وقت تقديم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و/أو مشروع استثماري، ومتوسط الاستهلاك المتوقع للعامين 2009 و2010، على أن يتم تعديله فيما بعد بناء على البيانات الفعلية المبلغ بها بموجب المادة 7 (المقرر 44/60(د) و(ه)).

¹⁴ UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/28.

¹⁵ UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/40.

(حيث توجد 8.8 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط)، ونيجيريا (حيث يوجد 48.6 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط)، والجمهورية العربية السورية (9.8 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)، وتايلند (15.7 طنا من قدرات استنفاد الأوزون)، وتركيا (30.8 طنا من قدرات استنفاد الأوزون) وفييت نام (164.6 طنا من قدرات استنفاد الأوزون). وأثيرت أيضا إمكانية جمع المعلومات عن كميات البوليولات السابقة الخلط القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستوردة/المصدرة من سنغافورة وجمهورية كوريا، رغم أن هذين البلدين لا يتلقيان مساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف لإزالة المواد المستنفدة للأوزون. وردا على هذا الاقتراح، أعربت إحدى الوكالات عن قلقها بشأن الصعوبات المحتملة في الحصول على بيانات دقيقة بالنظر إلى طول المدة الزمنية التي انقضت (من 3 إلى 5 سنوات).

22 وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في المعلومات الواردة في الجدول 1 أعلاه كأساس لتناول المسائل المرتبطة باحتمال الحساب المزدوج فيما يتعلق بتصدير واستيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط. وفي هذا الصدد، يمكن أن يُطلب إلى البلدان المصدرة التي لم تقدم البيانات عن السنوات ذات الصلة للتمكن من إجراء عمليات الخصم الملائمة (أي شيلي (2009، 2010)، وكولومبيا (2009، 2010) والصين (2009، 2010) أن تقدم المعلومات الناقصة. وتماشيا مع المقرر 47/61(د)، فإن كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي ستننتج عن تقديم البيانات الكاملة حسبما هو مبين في الجدول 1 أعلاه لن تكون مؤهلة للتمويل وسيتم خصمها من نقاط البداية للبلدان المعنية في الوقت المناسب.

23 وفي ظل الظروف التي نوقشت أعلاه، يمكن استنتاج أنه لن يلزم إيجاد نظام دائم للتتبع يتم استكمال مرحليا على النحو المطلوب في الفقرة 1 من هذه الوثيقة، ومن المحتمل أن يكون استحداثه أمرا بالغ الصعوبة (وربما باهظ التكلفة).

توصيات

24 قد ترغب اللجنة التنفيذية فيما يلي:

- (أ) أن تحيط علما بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/50 التي تتضمن معلومات بشأن خيارات إيجاد نظام للتتبع يربط، حسب البلدان، بين كميات البوليولات السابقة الخلط المصدرة عن طريق دور النظم، وبين الكميات المستخدمة من قبل مؤسسات الرغاي في بلدان المادة 5 المستوردة التي سبقت الموافقة على إزالتها، يمكن استكمالها على أساس مرحلي؛
- (ب) أن تنظر في أن تخصم من نقطة البداية للتخفيضات الإجمالية في استهلاك بلد معين من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كمية، أو متوسط كمية، الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المصدرة في السنة أو السنوات التي بنيت عليها نقطة البداية؛
- (ج) أن تطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة، بالتعاون مع حكومات شيلي والصين وكولومبيا، أن تزود الأمانة بكميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات السابقة الخلط المصدرة في العامين 2009 و2010؛
- (د) أن تطلب إلى الأمانة أن تستكمل المعلومات بشأن كميات الصادرات والواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليولات السابقة الخلط المحددة في الجدول 1 والمرفق الأول، على التوالي، من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/50؛ استنادا إلى المعلومات المطلوبة بمقتضى الفقرة الفرعية (ج) أعلاه وإلى المعلومات الإضافية أو المستكملة

المبلغ عنها في سياق خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ستقدم إلى الاجتماع السابع والستين، وأن تقدم تقريراً إلى اللجنة التنفيذية في هذا الصدد في اجتماعها السابع والستين؛

(هـ) أن تنظر في موعد خصم كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المصدرة في البوليولات السابقة الخلط من نقط البداية للتخفيضات الإجمالية في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلدان المعنية.

المرفق الأول

كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المستخدمة في بلدان المادة 5

رقم البلد	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (طنا من قدرات استنفاد الأوزون)	
	سائبة (*)	بوليولات مستوردة (**)
1 الجزائر	5.66	5.36
2 الأرجنتين	113.42	
3 البحرين	0.44	2.06
4 بنغلاديش	21.23	
5 بليز	0.12	
6 بوليفيا	0.97	0.60
7 البوسنة والهرسك	1.49	2.69
8 بوتسوانا	0.01	
9 البرازيل	521.54	
10 الكاميرون	22.05	
11 شيلي	39.29	
12 الصين	5 941.30	
13 كولومبيا	151.74	
14 كوستاريكا	3.58	18.11
15 كوت ديفوار	0.03	
16 كرواتيا	(0.11)	
17 كوبا	2.60	13.35
18 جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	16.01	
19 جمهورية الكونغو الديمقراطية	24.48	
20 الجمهورية الدومينيكية	0.60	19.51
21 إكوادور	0.62	20.67
22 مصر	129.61	98.34
23 السلفادور	3.34	4.94
24 غواتيمالا	1.08	1.40
25 هندوراس	1.90	0.80
26 الهند	865.52	83.05
27 إندونيسيا	132.65	
28 إيران (جمهورية - الإسلامية)	216.83	
29 جامايكا	3.63	
30 الأردن	28.78	11.31
31 الكويت	75.19	10.64
32 قبرغيزستان	0.73	
33 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		3.24
34 لبنان	37.53	
35 ليبيا	13.76	
36 ماليزيا	162.54	
37 ملديف	0.68	
38 موريشيوس	0.14	
39 المكسيك	673.62	
40 المغرب	20.88	
41 ميانمار	0.04	
42 ناميبيا	0.26	
43 نيكاراغوا	0.59	0.31
44 نيجيريا	149.64	
45 عمان	1.12	1.11
46 باكستان	138.50	

رقم	البلد	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (طنا من قدرات استنفاد الأوزون)	
		سائبة (*)	بوليولات مستوردة (**)
47	بنما	2.30	2.30
48	باراغواي	0.06	1.36
49	بيرو	1.79	1.79
50	الفلبين	63.31	63.31
51	قطر	0.58	0.58
52	رواندا	0.16	0.16
53	المملكة العربية السعودية	341.00	341.00
54	سيشيل	0.02	0.02
55	الصومال	23.17	23.17
56	جنوب أفريقيا	160.05	160.05
57	سري لانكا	1.85	1.85
58	السودان	40.65	40.65
59	سورينام	-	-
60	سوازيلند	5.54	5.54
61	الجمهورية العربية السورية	67.71	9.82
62	تاييلند	205.25	15.68
63	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	0.86	1.50
64	ترينيداد وتوباغو	2.26	2.26
65	تونس	1.60	1.60
66	تركيا	197.13	30.80
67	تركمانستان	-	-
68	أوروغواي	1.49	5.33
69	فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	39.56	1.91
70	فييت نام	53.90	164.56
71	زمبابوي	0.94	6.11
	المجموع	10 736.81	534.56
			11 271.37

(*) خط أساس الامتثال (متوسط الاستهلاك للعامين 2009 و2010). ويستبعد من الكمية الإجمالية 1 208.39 طنا من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستهلك في جمهورية كوريا وسنغافورة والإمارات العربية المتحدة (أي البلدان التي طُلب إليها عدم التماس المساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف). وبعض بلدان المادة 5 تعتبر الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في نظم البوليولات السابقة الخلط المستوردة بمثابة استهلاك وتبلغ عنه بموجب المادة 7 من البروتوكول.

(**) متوسط الاستهلاك للفترة 2007-2009 وفقا للمقرر 47/61(ج)2). وقد استخلصت هذه الأرقام من المشروعات القائمة بذاتها أو الخطط القطاعية الموافق عليها لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 14 بلدا من بلدان المادة 5، وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها لـ106 من بلدان المادة 5، وخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تم تقديمها من 21 بلدا ولم تتم بعد الموافقة عليها.
